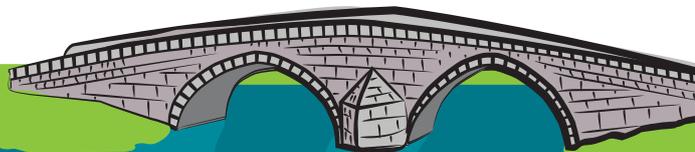




Villatuerta

Boletín Municipal
Udal Informazio Aldizkaria



TEMAS: Viviendas VPO • Ludoteca • Situación del euskera • Nuevo albergue • Actividades • y mucho más...

boletín municipal

¡Hola a tod@s! Aunque ya estamos en plena temporada estival y con las fiestas de agosto tan cerca, desde el Ayuntamiento no os olvidamos y os hacemos llegar, una vez más, este boletín con las últimas actuaciones que han acaecido en Villatuerta. De primera mano y de forma resumida vais a conocer todas las novedades de estos meses y, por supuesto, no dudéis en acercar vuestras sugerencias hasta estas hojas.

Kaixo guztie! Udan gaudelarik eta abuztuko jaiak hain hurbil egon arren, udalak ez zaituzte ahazten eta berriz ere Villatuertako berriak eta azken jardueren berri emateko boletín hau iriztarazten dizuegu. Iradokizunen bat izanez gero, ez izan zalantzarik, jakinarazi.

Noticias

Albisteak

Más VPO para nuestros vecin@s



Desde hace tiempo, el Ayuntamiento viene gestionando la posibilidad de que los vecin@s interesados en la adquisición de una Vivienda de Protección Oficial en la Urbanización Ugarka lo pudieran conseguir. En junio se hizo una reunión abierta para todos, con la promotora que construirá las 12 primeras viviendas y se acordó que los vecinos tienen preferencia siempre que cumplan con todas las condiciones. Aquellas viviendas que queden sin venderse se publicitarán este mes por toda Navarra. Por ello, los interesados deben decidirse y apuntarse cuanto antes.

El consistorio cuenta con un terreno para la construcción de 32 viviendas protegidas, que irán saliendo en dos fases de 16 cada una, pero su ejecución se realizará de manera escalonada para que diferentes

generaciones del municipio las puedan aprovechar. Esta decisión se ha tomado porque, debido a que las viviendas que ahora no se ocupen por los vecin@s las solicitarían otras personas de Navarra, el objetivo del Ayuntamiento es que seáis vosotros los que las ocupéis en su mayor totalidad. Os animamos una vez más a que no dudéis a seguir formando parte de nuestro municipio.

Denbora gutxi barru, babes ofizialeko 16 etxebizitzaren eraikuntzarekin hasiko da; guztira 32 aurreikusita daude. Udalak Villatuertako bizilagunak etxe hauetan lehentasuna izatea eta esleipendun nagusiak izatea nahi du, horregatik izena eman lehenbailehen.

Subvención para la ludoteca

Los más pequeños tendrán que esperar unos meses más para disfrutar de la nueva ludoteca. El consistorio ha decidido posponer el proyecto para poder optar a más ayudas, hasta un 70% del coste total de las obras, ya que Teder se va a reunir este mes de julio para modificar y ampliar la parte del texto que trata las subvenciones. Hasta ahora entraba dentro de las ayudas el mobiliario (mesas, ordenadores... que ya disponemos) y la reforma incluirá la obra civil, es decir, la adecuación del local, que supone un gran coste para el Ayuntamiento. Por esta razón, se ha decidido esperar y una vez que se haya aprobado el cambio, a finales de septiembre o principios de 2010, se iniciarán las obras.



Bolardos en la calle Rúa Nueva

En una de las reuniones abiertas que celebró el Ayuntamiento, los vecinos solicitasteis una comunicación segura entre la zona del Barrio de Arriba y la del Barrio de Abajo. Se estudió la posibilidad de iluminar la Ronda de la Iglesia o de dar mayor seguridad a una zona de la calle Rúa Nueva, junto a la cuesta del la Iglesia. Nos inclinamos por la segunda opción y colocamos varios bolardos en esta calle (se añadirán más próximamente) y así dar más confianza a los peregrinos, vecinos, etc. El inconveniente es que dos vehículos no se pueden cruzar bien porque la anchura se ha visto reducida. Si este problema persiste, se estudiará que la calle Rúa Nueva quede de dirección única ya que, al ser una calle muy transitada, la prioridad es la seguridad de los viandantes. El proyecto de mejora de la Ronda de la Iglesia, todavía sin urbanizar, se dejará para un futuro, cuando se realice la urbanización de esa unidad.



Visita parlamentaria al colegio

A principios de junio, el colegio acogió la visita de 12 parlamentarios de la comisión de educación y pudieron comprobar de primera mano los problemas de espacio que tiene el centro. Durante el recorrido, vieron cómo los profesores apenas tienen espacio ya que cuando se construyó se contaba con 5 y actualmente son 20 los que dan clase. Lo mismo pasa con los alumnos, que han aumentado considerablemente y la división de un aula en dos, de 30 y 15 m, no es una solución, ni tampoco que no puedan hacer gimnasia en el centro y tengan que salir al polideportivo, lugar que no reúne las condiciones adecuadas. Este era el objetivo principal del Ayuntamiento, que



conocieran la realidad de nuestro colegio y que nos den una solución, o bien ampliarlo o construir otro nuevo. Así que esperamos que esta visita tenga sus frutos y que finalmente se arregle esta situación. Sabemos que es un camino largo y complicado pero no perdemos la esperanza y seguiremos trabajando por conseguirlo.

Urbanizaciones en obras

La urbanización de la unidad A (zona del horno cooperativo) ya se ha terminado y está previsto que para finales de año se inicien los trabajos de la urbanización F-G (en el margen derecho del río Iruzu). Además, este mes de julio comenzarán las obras de las dos rotondas de conexión con la urbanización Ugarka, que cuentan con una financiación estatal de 136.726 €, y para las que se ha negociado que se contrate durante su ejecución a cuatro vecinos del pueblo.

Ya queda menos para las fiestas

Un año más, Villatuerta celebrará las fiestas en honor a su patrona del 14 al 18 de agosto aunque para abrir el cartel se han programado hinchables en las piscinas el día 12. Como sabéis, este año el encargado de tirar el cohete es el C.D. Ondalán coincidiendo que este año es el décimo que se jugará el torneo de fútbol juvenil que organiza el club.

Os recordamos que, como otros años, para la cena popular del día 14 y los calderetes del 16 se colocarán carteles para que las cuadrillas os podáis apuntar para reservar vuestros sitios en las mesas. Como siempre, éstos estarán puestos en la barra del bar de los jubilados y en la del Ondalán. Aunque no es obligatorio, agradecemos a los vecinos que se apunten para poder colocar las mesas en orden para que todo el mundo se sienta a gusto.



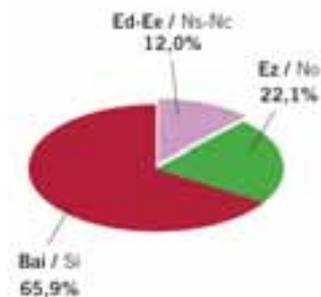
Situación del Euskera en Villatuerta

Hace unas semanas, el Gobierno Foral publicó los resultados del estudio La situación del euskera en Navarra, que se desarrolló en varias localidades navarras, entre ellas, Villatuerta. Aquí se escogió una muestra de 133 personas mayores de 15 años y se dividieron en cinco grupos: de 15 a 24 años, de 25 a 34, de 35 a 54, de 55 a 64, y de 65 años en adelante.

Estos son los resultados más destacados: un 65,9% de los entrevistados respondió a favor de la inclusión de nuestro municipio en la zona mixta, frente a un 12% que no contestó y un 22,1% que se mostró en contra. Por franjas de edad, las personas entre 55 y 64 años son las que se muestran más favorables, un 77,8%. El colectivo que se muestra menos a favor es el de 65 años en adelante, con un 33,3%.

Por perfil lingüístico es la población euskaldun de la zona la que se muestra más favorable a esta iniciativa con el apoyo por parte del 92,4% de las personas encuestadas, le sigue la población cuasi-euskaldun con el 71,2%, mientras que el apoyo desciende al 63,6% en el caso de la población castellanoparlante.

Población de Villatuerta. ¿Considera que es importante que su municipio se incluya en la zona mixta?



Duela aste batzuk, Nafarroako Gobernuak egin duen "Euskararen egoera Nafarroan" informea argitaratu zen. Gure herrian elkarrizketatuen %65,9-a Villatuerta eredu elebidunaren barruan sartzearen alde agertu zen, %22,1-a kontra agertu zen eta %12-ak ez zuen erantzunik eman.

Continúan los proyectos del **Tú eliges, Tú decides**

Una vez más, desde el Ayuntamiento y las entidades socio culturales de la localidad animamos a los vecinos que son clientes de Caja Navarra a que apoyen alguno de los proyectos que se han presentado a la iniciativa Tú eliges, Tú decides que promueve esta entidad bancaria. Recordamos que esta elección y la aportación económica que conlleva NO supone ningún coste adicional a los votantes. Los proyectos que actualmente tiene Villatuerta en este programa son:

- Nº 10.222 - Actividades de la Asociación de Jubilados
- Nº 13.027 - Actividades fútbol Ondalán
- Nº 10.338 - Actividades ciclismo Ondalán
- Nº 16.777 - Armonio Iglesia Parroquial
- Nº 16.778 - Estatua bronce exterior Iglesia
- Nº 13.504 - Peatonalización paseo río Iranzu. Fase IV

Los peregrinos **ya tienen albergue**



Un nuevo servicio animará las calles de nuestro pueblo gracias a la apertura de un albergue de peregrinos, situado en la calle Rebote. Tras ocho meses de obras para la rehabilitación de una antigua casa de tres plantas más sótano con bodega, Miguel, Simone y Fran pusieron en marcha, el pasado 22 de junio, este local que cuenta con 32 plazas y que funciona con la voluntad de los caminantes.

Aquí se les ofrece cama y desayuno y se les da la posibilidad de usar la

cocina. Cuentan con una amplia gama de comodidades como duchas, lavadora, una zona de hamacas, Internet... y, lo más importante y lo que más agradecen los caminantes, una sala de curas, otra de masajes, y un espacio habilitado para gimnasia pasiva con cuatro camillas. Poco a poco, este albergue quiere ampliar sus servicios con una zona para las bicicletas y la admisión de animales. A quién este interesado y quiera información o reservar, sus responsables le atenderán en el Telf. 948 53 60 95 o también puede consultar su Web www.alberguevillatuerta.com.

Pasaden ekainaren 22tik, gure kaleak alaitzeko beste zerbitzu bat daukagu, erromesen aterpetxea. Toki honetan, ibiltariak, ohe, gosari eta beste hainbat erosotasunez (batez ere masai eta sendaketa gelaz) goza daitezke.



Charca de la Tejería



Tritón Palmeado capturado en el pilón de San Cristóbal



Tritones jaspeados capturados en la charca de la Tejería para su medición y pesaje



Larva de tritón palmeado



Cabezudo de sapillo corredor

Zonas húmedas de Villatuerta

Villatuerta cuenta con numerosas zonas húmedas de gran importancia para el desarrollo de especies animales y vegetales y la regulación del régimen hídrico del entorno ya que recogen el agua de las tormentas y la sueltan poco a poco evitando así inundaciones y riadas tan dañinas para nuestros campos y caminos. Estas zonas se clasifican en dos: ríos y regatas (agua corriente), y balsas y pilones (agua estancada). Estos últimos existen desde antaño, siendo los agricultores y pastores los que se ocuparon de habilitarlas para su uso. En la actualidad, son utilizadas por los pastores y por los animales para beber y reproducirse, sobre todo en la época veraniega (anfibios, perdices, liebres, zorros, pájaros...).

Sus mayores amenazas son las contaminaciones de purines de granjas y cultivos agrícolas, las desecaciones mediante la apertura de zanjas para evitar el encharcamiento y el aprovechamiento para uso agrícola. Un nuevo peligro existente es la suelta incontrolada de cangrejo america-

no (rojo), que acaba con las poblaciones de anfibios e incluso vegetales, siendo una especie alóctona invasora difícil de eliminar. En Villatuerta al menos tres charcas tienen cangrejo y en ellas se ve una gran pérdida de biodiversidad que afecta a todas las especies del entorno, sobre todo a los anfibios, de gran importancia para el control de plagas en la agricultura ya que se alimentan de mosquitos, pulgones, trips, etc. y mantienen así el equilibrio natural. Actualmente se está realizando un censo semanal de anfibios en varias de las charcas (ranas, sapos, tritones, etc...).

Los pilones existentes en Villatuerta son el de San Cristóbal, encinar de abajo, encinar de arriba y de la Romana. En cuanto a las charcas, encontramos más de 10: Charca del Portillo Lorca-Cañada, Balsas Viejas, Aljibe de Napal, Balsas del Encinar, Pelva, Balsa de Arcaracadia, Corral de Pardo, balsa del Ginebral, balsa del Corral de la Villa, Ozalder, y la Balsa de la Tejería, además de 25 bebederos de hormigón con tejado que recogen el agua.

Sin Fútbol 7

por la reforma del campo

El Club Deportivo Ondalán no ha podido celebrar el campeonato de Fútbol 7 debido a las reformas de mejora del terreno que se han realizado y que todavía no permiten su uso. En 1995 se construyó el nuevo campo de San Ginés pero, debido al uso y a la máquina cortadora de césped, durante estos años la parte superior se ha ido apelmazando hasta el punto de que el agua se quedaba sin filtrar en esa zona. El C.D. Ondalán quería subsanar

este problema y por fin este año, gracias a la ayuda del Ayuntamiento, se ha podido ejecutar. Primero se realizó el saneamiento del campo y después se sembró de nuevo el terreno. Para que el nuevo césped creciera sin problemas, había que estar un mes sin pisarlo y por lo tanto ya no había tiempo para organizar el torneo. Pero no os preocupéis porque el año que viene el C.D. Ondalán hará lo imposible para que el torneo de Fútbol 7 no falte a su cita estival.

Décima edición del Torneo Juvenil

El X Torneo Juvenil de Villatuerta se celebrará el próximo día 22 de agosto, a las 17:00 horas, y como es habitual será un triangular con tres partidos de 45 minutos cada uno. Esta edición contará con la participación de los equipos C.A. Osasuna, C.D. Antiguoko y A.D. San Juan.



Agenda y actividades

Agenda eta ekitaldiak

Los jubilados

mueven a los vecinos

Los vecinos pudieron visitar Portugal gracias al viaje que organizó la Asociación de Jubilados del 24 al 30 de junio. Desde aquí salió un autobús que, pasando por Salamanca, recorrió lugares como Lisboa, Fátima y Coimbra, para terminar en Trujillo y Guadalupe, en Extremadura. Todas las visitas contaron con guía para conocer de primera mano las maravillas y la gentileza de la gente de nuestro país vecino. Queremos agradecer la puntualidad, la tolerancia y el saber estar de todos los que acudieron y que hicieron que fuera un viaje extraordinario.

Desde la Asociación de Jubilados, quieren recordaros que, coincidiendo con la semana



cultural de septiembre, se está organizando otro viaje a Asturias. Todas aquellas personas que lo deseen ya pueden apuntarse y visitar Gijón, Oviedo, Cangas de Onís y Covadonga, del 11 al 13 de septiembre. El 25 de agosto habrá una excursión a la factoría Campofrío, la Catedral de Burgos y la Cartuja de Las Huelgas. Además, durante estas fechas están programadas numerosas actividades abajo mencionadas.

Actividades preparadas para los próximos meses.

¡¡¡Animate y participa!!!

22 y 29 JULIO - Ludopiscina de 11:30 h a 13:30 h.

22 AGOSTO - X Torneo Juvenil de Villatuerta, C.D. Ondalán.

25 AGOSTO - Excursión a la factoría Campofrío, la catedral de Burgos y la Cartuja de Las Huelgas.

11 al 13 SEPTIEMBRE - Excursión a Asturias.

18 SEPTIEMBRE - Teatro.

19 SEPTIEMBRE - Actuación de la Coral de Oteiza.

19 SEPTIEMBRE - Día del euskera en Abarzuza.

20 SEPTIEMBRE - Se visitará a San Veremundo en Arellano.

No es tarde para aprender euskera

El Ayuntamiento ha recibido la inquietud de varios vecinos del municipio sobre la posibilidad de aprender euskera. **Si alguno de vosotros estáis interesados en aprender este idioma (nivel 0), lo podéis comunicar** a cualquier concejal, acercaros hasta el consistorio o apuntaros en el correo de la alcaldía, alcaldía.villatuerta@sip2000.es. Si se consigue un mínimo de inscritos como para formar un grupo, contactaremos con AEK y facilitaremos los locales para las clases. Los horarios dependerán de las personas que se apunten y de los profesores.



Información de interés

Ayuntamiento Villatuerta

C/ Rua Nueva, nº 22 - CP: 31132

• Tel./Fax: 948 541 175

• E-mail:

alcaldia.villatuerta@sip2000.es

• www.villatuerta.org

• Horario de atención al público:

9 h. a 14,30 h. (Lunes a viernes)

Centro de Salud

Calle Ozalder, nº 2, Planta baja

• Tel: 948 536 007

• Fax: 948 536 034

• Urgencias - Horario administrativo

Tel. 948 541 909

• 112 (Urgencias)

• E-mail: csvillat@cfnavarra.es

Colegio Público San Veremundo

Plaza Mayor, nº 3

• Tel./Fax: 948 541 403

• E-mail:

cpvillat@pn.te.cfnavarra.es

Polideportivo Municipal

C/ Regueta, nº 2

• Tel: 948 541 249

Asociación de jubilados San Veremundo

Plza. Rebote, nº 1

• Tel: 948 541 311

Transporte Urbano Comarcal

Tierra Estella Bus

• Dirección web:

www.laestellesa.com/html/comarcal/index.htm

Buzón
para que envíes tus sugerencias o colaboraciones
Bidali zure iradokizunak edo ekarpenak

Por e-mail a:
alcaldia.villatuerta@sip2000.es
o la dirección de nuestro Ayuntamiento:
C/ Rua Nueva, nº 22
CP: 31132 Villatuerta

